

## Publications québécoises récentes

Christian Gates St-Pierre

Volume 37, Number 2-3, 2007

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1081653ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1081653ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Recherches amérindiennes au Québec

### ISSN

0318-4137 (print)

1923-5151 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this document

Gates St-Pierre, C. (2007). Publications québécoises récentes. *Recherches amérindiennes au Québec*, 37(2-3), 166–167. <https://doi.org/10.7202/1081653ar>

## Publications québécoises récentes

### La recherche relative aux Autochtones : Perspectives historiques et contemporaines

*Sous la direction d'Alain Beaulieu et Maxime Gohier. Chaire de recherche du Canada sur la question territoriale autochtone, Université du Québec à Montréal, 2007, 300 pages, 12 \$.*

Premier ouvrage publié par la Chaire de recherche du Canada sur la question territoriale autochtone, ce livre rassemble une sélection de textes présentés lors du premier colloque étudiant de la Chaire, qui s'est tenu à Montréal en avril 2005. Onze auteurs provenant de diverses disciplines (histoire surtout, mais aussi littérature, droit, sciences de l'environnement, anthropologie) signent autant de chapitres regroupés autour de trois grands thèmes : problèmes conceptuels et méthodologiques, relations interculturelles et représentations de soi et de l'Autre.

### Confessions animales : bestiaire

*Serge Bouchard. Illustrations de Pnina C. Gagnon. Éditions du Passage, Montréal, 2006, 128 pages. 35 \$.*

Recueil de courts textes poétiques sur les animaux accompagnés d'illustrations, ce bestiaire de la forêt québécoise fait parler l'ours, le castor, le carcajou, le caribou, le corbeau, la truite grise et plusieurs autres bêtes avec, en arrière-plan, une nature peuplée d'Amérindiens. Plus qu'un simple bestiaire, ces confessions animales présentent aussi le regard de l'anthropologue sur les relations entre la faune et les premières nations.

### L'Amérique latine au XXI<sup>e</sup> siècle

*Néstor García Canclini. Presses de l'Université Laval, Québec, 2006, 132 pages. 20 \$.*

Traduction d'un ouvrage paru en 2002, *L'Amérique latine au XXI<sup>e</sup> siècle*, du chercheur mexicain Néstor García Canclini, envisage l'avenir de l'identité latino-américaine sous les angles culturel, économique, politique et historique, mais aussi à travers ses rapports avec les États-Unis et l'Europe. Le point de vue des premières nations d'Amérique latine et leurs aspirations spécifiques y sont cependant pratiquement absents.

Créateur et de créature dans la culture autochtone arrive pourtant avec le Contact historique de l'une ou l'autre des grandes religions, ou plus radicalement encore par l'entreprise de la conversion forcée que fut l'expérience du Pensionnat pour Indien, que l'auteur critique par ailleurs pour avoir détruit l'identité autochtone. Or Gananath Obeyesekere (2002) a montré que pour les Indiens d'Amérique du Nord et pour les Inuits aussi, la croyance en la réincarnation humaine et animale était déterminante dans le temps précolonial, qu'elle était encore vivante plus de cent ans après l'arrivée des missionnaires et qu'il en reste aujourd'hui encore quelques témoignages probants. Dans tous les groupes autochtones de l'Amérique du Nord, l'idée de la réincarnation était elle-même incorporée à un système cosmologique complexe qui déterminait les nombreuses réalités, pouvoirs et manifestations de l'esprit. La « conscience des espèces » (*species sentience*), une conception éthique puissante, nous dit Obeyesekere, sous-tendait les croyances dans la réincarnation et l'idée que toutes les créatures vivantes appartiennent à un plus grand ordre, interconnecté et perméable au spirituel (Obeyesekere 2002 : 44). Voici quelques exemples de comment Evans réduit et trafique la portée originale de l'être au monde autochtone en lui accolant des concepts qui lui sont complètement étrangers. Nous pouvons lire que les Ojibwas sont enracinés dans une conception *panthéiste de la nature*, qu'ils sont campés dans le monde du *noumène*, que les sujets sont *une création du Grand Esprit*. Enfin leurs croyances théologiques et éthiques sont reliées de près aux principes des grandes religions de l'Ouest et en particulier à ceux des religions de l'est, telles que l'hindouisme, le bouddhisme, le confucianisme, le taoïsme et le shintoïsme ! (*sic*) (p. 50) Les diverses affirmations qui sont appuyées par de multiples auteurs de tout acabit, dont le prestigieux Hallowell, finissent par égarer considérablement le lecteur vers un méli-mélo confus et indigeste. Or la spiritualité autochtone y perd toute son originalité ainsi que toute la puissance de son éthique singulière, à laquelle pourtant, Evans voulait nous rallier avec tous les Autochtones croyants.

Le portrait psychologique des guerriers et chasseurs Ojibwas bien que peu développé, quant aux rituels guerriers par exemple – qui, sont une mine d'information sur l'éthique et sur le

rapport à la mort des Autochtones – semblent plus réaliste et conforme à ce que les conditions de vie imposaient aux groupes et aux sujets. Ils étaient une puissante et agressive nation de chasseurs-guerriers, un peuple d'un courage extrême, entêté, imperturbable, qui, comme le peintre Chee Chee, aurions-nous envie d'ajouter, répudiait toute autorité essayant de les contrôler. La question de la Loi imposée sera souvent soulevée par l'auteur comme une question que nous devons résoudre pour comprendre le malaise autochtone.

L'histoire collective non seulement émerge ou fait irruption ici dans l'histoire individuelle mais elle la redouble ni plus ni moins. La démarche de l'auteur va-et-vient, de la réalité ontogénique du peintre Ojibwa, qui, après avoir violemment résisté à son arrestation par des policiers alors qu'il était en état d'ivresse sur la voie publique compléta un suicide dans une cellule de prison, à une réalité beaucoup plus large, voire macroscopique, celle des méfaits à long terme du colonialisme sur une population, politiquement opprimée, dépossédée de ses biens culturels et humains significatifs les plus précieux pour la construction de l'identité personnelle et collective. Une population ignorée, isolée et démunie. Une population de plus en plus captive d'une violence intériorisée, tantôt explosive, tantôt larvée, et dont les sujets les plus sensibles, ne trouvent plus, pour se libérer, que l'issue fatale et libératrice de se donner la mort. Bien que maladroit, réducteur ou répétitif par endroits, le message d'Al Evans a l'avantage d'être clair, touchant et percutant comme un cri du cœur.

**Denise Noël**  
psychanalyste et travailleuse sociale,  
Montréal

### Ouvrages cités

OBEYSEKERE, G., 2002 : *Imagining Karma: Ethical Transformation in Amerindian, Buddhist, and Greek Rebirth*. University of California Press, Berkeley, CA.

WARREN, William W., 1984 [1885] : *History of the Ojibway People*. Minnesota Historical Society Press, St. Paul, MN.

**Être écrivain amérindien au Québec.  
Indianité et création littéraire**

Maurizio Gatti. *Préface de François Paré.*  
Hurtubie HMH, Montréal, 2006, 224  
pages. 25 \$.

L'auteur de cet ouvrage est chercheur postdoctoral à l'UQAM et détenteur d'un doctorat en littérature québécoise. Par une approche qui marie sociologie, histoire, anthropologie et droit, il tente de saisir les conditions sociohistoriques qui ont permis l'écllosion d'écrivains amérindiens et de définir ce que signifie être écrivain amérindien dans le Québec d'aujourd'hui, en soulignant notamment l'importance de l'oralité et le choix de la langue d'écriture. Spécialiste des littératures étrangères, Gatti établit également de nombreux parallèles avec les littératures québécoise, irlandaise et africaine, notamment.

**Catherine Tekakwitha et les Jésuites.  
La rencontre de deux mondes**

Allan Greer. *Traduit de l'anglais par  
Hélène Paré.* Boréal, Montréal, 2007,  
368 pages. 28 \$.

Allen Greer, professeur d'histoire à l'Université de Toronto, dépeint ici la vie de Kateri (Catherine) Tekakwitha, qu'il situe en parallèle avec celle de Claude Chauchetière, son protecteur jésuite. Il relate aussi l'histoire de la réserve Mohawk de Kahnawake. Mais il tente surtout de montrer comment le prosélytisme jésuite et les convictions religieuses des Amérindiens ont pu favoriser la conversion de ces derniers.

**Nipish : une narration en autochtonie**  
Louis-Edmond Hamelin. *Guérin,*  
Montréal, 2007, 256 pages. 30 \$.

Spécialiste de la nordicité canadienne, Louis-Edmond Hamelin fut professeur de géographie à l'Université Laval, où il fonda le Centre d'études nordiques en 1961. Auteur de nombreux ouvrages d'érudition, c'est un récit totalement fictif qu'il signe ici, avec comme personnages principaux la Métisse, son époux et leur fille adoptive, Nipish (fleur). Mais ce récit se veut néanmoins le miroir des relations difficiles entre autochtones et non autochtones dans le Québec d'aujourd'hui.

**L'invention de l'Amérique. Recherche  
au sujet de la structure historique  
du Nouveau Monde et du sens de  
son devenir**

Edmundo O'Gorman. *Traduit de  
l'espagnol par Francine Bertrand  
González.* Les Presses de l'Université  
Laval, Québec, 2007, 186 pages. 25 \$.

Dans cet ouvrage, traduction d'une première édition parue en 1958 et

accompagnée de quelques cartes, l'historien Mexicain Edmundo O'Gorman (1906-1995) retrace l'histoire de la découverte de l'Amérique puis s'attelle à décrire le processus idéologique par lequel s'est amorcée la conquête et la domination des Occidentaux, dont « l'invention de l'Amérique » est le premier acte. L'intégration des Amérindiens dans ce processus est brièvement abordée dans le dernier chapitre.

Christian Gates St-Pierre

## Thèses et mémoires

ALBERTON, Lorenzo, 2006 : *Organisation spatiale des activités techniques sur un campement du préadorsétien tardif (2900-2500 AA).* Mémoire de maîtrise, département d'histoire, Université Laval.

BÉLANGER, Marie-Claire, 2007 : *Statut redox, inflammatoire et métabolique chez une population inuit : effets d'une alimentation traditionnelle riche en acides gras omega-3 et en sélénium, mais contaminée par du mercure et des biphényles polychlorés.* Thèse de doctorat, département de biologie cellulaire et moléculaire, Université Laval.

BELLAVANCE, Francis, 2007 : *Le quartzite de Ramah au Mushuau Nipi, Nouveau-Québec : analyse du débitage dans une perspective chronologique et contribution à l'étude des réseaux d'échange.* Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université de Montréal.

BERGERON, Cynthia, 2006 : *Comprendre le patrimoine matériel autochtone dans une perspective communautaire : l'exemple de la famille Connolly de Mash-teuiatsh.* Mémoire de maîtrise, département d'études et interventions régionales, Université du Québec à Chicoutimi.

BONNASIES, Violaine, 2007 : *L'intégration du mouvement indigène dans la république bolivarienne du Venezuela : un instrument politique de légitimation.* Mémoire de maîtrise, département de science politique, Université du Québec à Montréal.

BOURQUE, Monique, 2007 : *Identification des déterminants de l'intention de marcher pour faire de l'exercice chez des autochtones âgés entre 30 et 50 ans.*

Mémoire de maîtrise, département de santé communautaire, Université Laval.

BRISSON, Jacinthe, 2006 : *tre femme, être maya. Regard critique sur le développement, l'ethnicité et le genre au Guatemala.* Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université Laval.

CADIEUX, Nicolas, 2006 : *La pyroclastique du site BiFw-20 à Kabeshinàn, Parc du Lac Leamy, Gatineau.* Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université de Montréal.

CAPLIN, Tammy, 2006 : *Learning Strategies of Mi'kmaq (Aboriginal) Students.* Mémoire de maîtrise, département de psychologie, Université McGill.

CHARRON, Nadine, 2006 : *La politisation de la culture à travers l'industrie touristique : performances et revitalisation des traditions chez les Hurons-Wendat.* Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université de Montréal.

CHAUMERON, Sylvain, 2007 : *L'identité géographique du peuple Inuit canadien dans un contexte d'acculturation.* Mémoire de maîtrise, département de géographie, Université du Québec à Montréal.

COLSON, Alicia J. M., 2006 : *An Obsession with Meaning: A Critical Examination of the Pictograph Sites of the Lake of Woods.* Thèse de doctorat, département d'anthropologie, Université McGill.

CONSTANTINEAU, Fanny, 2005 : *Le mythe iroquois de La femme tombée du ciel : un récit de création du monde, un modèle pour la société, un reflet de l'esprit.* Mémoire de maîtrise, département de sociologie, Université Laval.

DÉNOMMÉ, Daneen, 2006 : *Physical Activity Validation Pilot Project in Inuit of the Baffin Region.* Mémoire de maîtrise, École de Diététique et de nutrition humaine, Université McGill.

FORREST, Margaret Anne, 2006 : *Stewardship as Partnership: A Comparative Study of Positive Human-Environment Relationships in East Cree and Suburban Montreal Communities.* Mémoire de maîtrise, département d'anthropologie, Université McGill.

HÉBERT, Julie, 2007 : *Besoins et attentes des Cris de Waswanipi pour la protection des cours d'eau et sites associés de l'Eeyou Istchee.* Mémoire de maîtrise, département de foresterie et géodésie, Université Laval.

KALSHOVEN, Petra Tjiske, 2006 : *Plays on 'the Indian': Representation of Knowledge and Authenticity in Indianist*